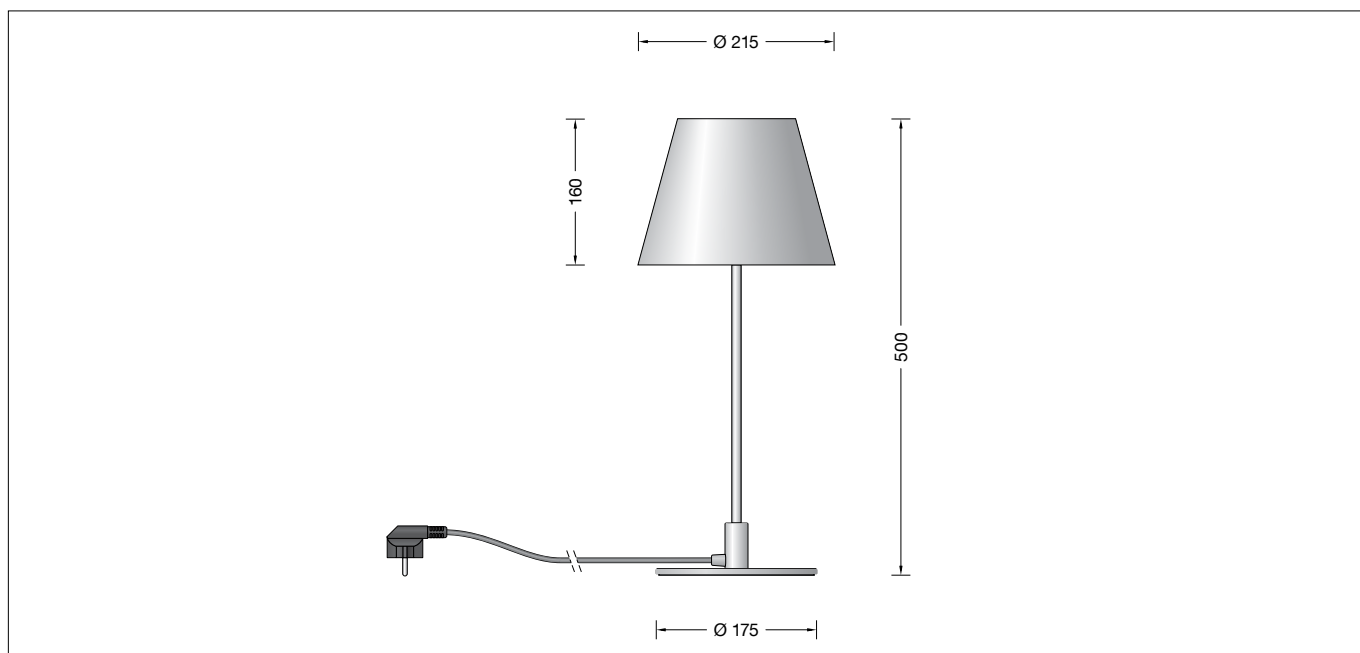


BEGA**51 030.4**

Luminaria de mesa para la aplicación en interiores
 Apparecchio da tavolo per l'impiego in ambienti interni
 Tafellamp voor toepassingen binnenshuis

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Luminaria de mesa · luminaria de interior con carcasa de metal y discos difusores de material sintético para luz apantallada, dirigida hacia arriba y abajo.

Descripción del producto

Luminaria de mesa »STUDIO LINE«
 Armadura de metal,
 superficieColor negro aterciopelado
 Pantalla de la carcasa de aluminio
 Superficie Color negro aterciopelado
 color interior latón mate
 Discos difusores de material sintético con estructura óptica
 Pulsador regulador para la regulación continua de la luminosidad
 Cable de conexión negro · 2 m,
 on clavija con toma de tierra
 Fuente de alimentación LED
 220-240 V ~ 50-60 Hz
 BEGA Thermal Switch®
 Desconexión térmica temporal para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas
 Clase de protección I
 CE – Símbolo de conformidad
 Peso: 2,6 kg
 Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética D

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.
 El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Istruzioni per l'uso**Applicazione**

Apparecchio da tavolo · apparecchio per interni con scatola in metallo e dischi per luce diffusa per una luce schermata, rivolta verso l'alto e verso il basso.

Descrizione del prodotto

Apparecchio da tavolo »STUDIO LINE«
 Armatura metallica,
 superficieColore nero
 Schermo dell'apparecchio in alluminio,
 superficie Colore nero
 colore interno ottone opaco
 Dischi per luce diffusa di plastica con struttura ottica
 Dimmer con comando a pulsante per una regolazione continua della luminosità
 Cavo di allacciamento nero · 2 m,
 con connettore Schuko
 Alimentatore LED
 220-240 V ~ 50-60 Hz
 BEGA Thermal Switch®
 Spegnimento termico temporaneo per la protezione di componenti sensibili alle temperature
 Classe di isolamento I
 CE – Simbolo di conformità
 Peso: 2,6 kg
 Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica D

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.
 Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.
 Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Gebruiksaanwijzing**Toepassing**

Tafellamp · binnenarmatuur met metalen huis en lichtstrooiende schijven van kunststof voor naar boven en beneden gericht, afgeschermd licht.

Productbeschrijving

Tafellamp »STUDIO LINE«
 Armatuur van metaal, oppervlak
 Kleur fluweelzwart
 Behuizingafscherming van aluminium,
 oppervlak Kleur fluweelzwart
 binnenkleur messing mat
 Lichtstrooiende schijven van kunststof met optische structuur
 Tastdimmer voor een traploze
 regeling van de helderheid
 Aansluitkabel zwart · 2 m,
 met randaardestekker
 LED-netdeel
 220-240 V ~ 50-60 Hz
 BEGA Thermal Switch®
 Tijdelijke thermische uitschakeling voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen
 Veiligheidsklasse I
 CE – Symbool overeenkomstig richtlijn
 Europese Unie
 Gewicht: 2,6 kg
 Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse D

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
 De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.
 Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	17,1 W
Potencia de conexión de la luminaria	19,5 W
Temperatura nominal	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 25^\circ\text{C}$

Lampada

Potenza modulo	17,1 W
Potenza apparecchio	19,5 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 25^\circ\text{C}$

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	17,1 W
Armatuur-aansluitvermogen	19,5 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 25^\circ\text{C}$

51 030.4 K3

Denominación del módulo	
LED-1224/930 + LED-1225/930	
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 90
Flujo luminoso del módulo	2820 lm
Flujo luminoso de la luminaria	1358 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	69,6 lm/W

51 030.4 K3

Denominazione modulo	
LED-1224/930 + LED-1225/930	
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 90
Flusso luminoso modulo	2820 lm
Flusso luminoso apparecchi	1358 lm
Efficienza luminosa apparecchi	69,6 lm/W

51 030.4 K3

Modulebenaming	
LED-1224/930 + LED-1225/930	
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 90
Module-lichtstroom	2820 lm
Armaturen-lichtstroom	1358 lm
Armatuurrendement	69,6 lm/W

Montaje

¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad!

Por favor, evite tocar la superficie de salida de luz del LED directamente con las manos durante el montaje o el cambio.

Sacar la luminaria de mesa con cuidado del embalaje y ponerla de pie. Prestar atención a la colocación estable y segura de la luminaria.

Montaggio

I LED sono elementi elettronici di alta qualità! Durante il montaggio o la sostituzione evitare di toccare direttamente la superficie luminosa dei LED con le mani.

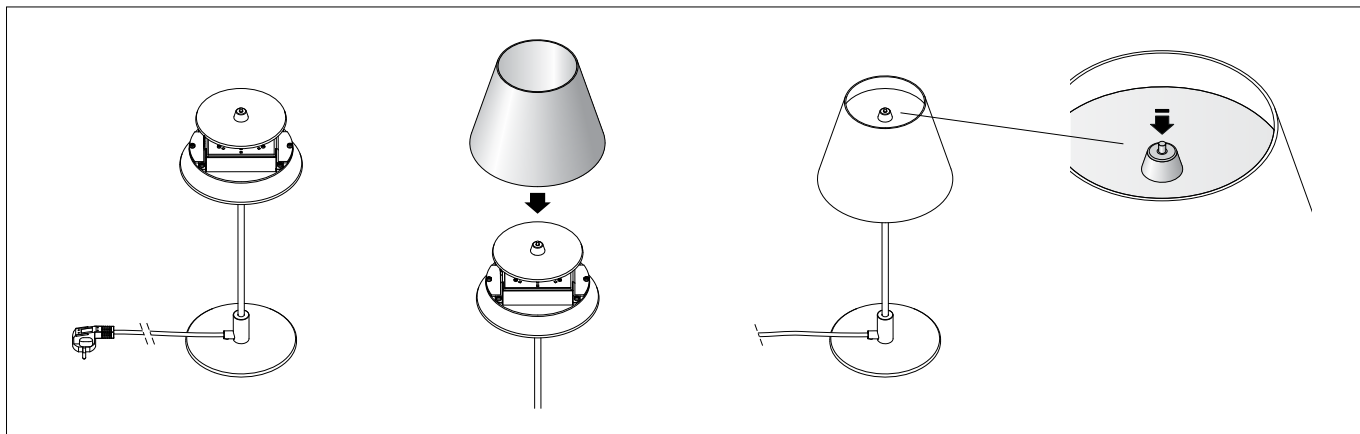
Estrarre l'apparecchio da tavolo dalla confezione e posizionarla verticalmente con la massima attenzione. Assicurarsi che l'apparecchio sia in una posizione stabile e sicura.

Montage

Leds zijn hoogwaardige elektronische onderdelen!

Voorkom tijdens het monteren of vervangen dat de led-lichtopening direct met de handen wordt aangeraakt.

Haal de tafellamp voorzichtig uit de verpakking en zet hem neer. Let hierbij op een stevige en veilige stand van het armatuur.



Pasar la pantalla de la carcasa adjunta hasta la posición final sobre los discos dispersores de la luz de material sintético de la luminaria. Establecer la conexión eléctrica con base de enchufe con toma de tierra (230 V). La luminaria está equipada con un pulsador regulador en el centro del disco dispersor de la luz superior. Encendido y apagado de la luminaria presionando ligeramente el pulsador regulador. Manteniendo pulsado el botón se puede regular la luminosidad de forma continua.

Portare lo schermo dell'apparecchio in dotazione fino alla posizione finale sui dischi in plastica di diffusione della luce dell'apparecchio. Stabilire il collegamento elettrico alla presa schuko (230 V). Al centro del disco superiore di diffusione della luce, l'apparecchio è dotato di un dimmer con comando a pulsante. Per accendere e spegnere l'apparecchio premere leggermente il dimmer con comando a pulsante. Trattenendo il pulsante è possibile regolare la luminosità in modo continuo.

Leid de meegeleverde behuizingafscherming over de lichtverspreidende kunststofschilden van het armatuur tot in de eindstand. Breng de elektrische verbinding met het randaardestopcontact (230 V) tot stand. Het armatuur is in het midden van de bovenste lichtverspreidende schijf uitgerust met een touchdimmer. In- en uitschakelen van het armatuur door lichte druk op de tastdimmer. Door de knop ingedrukt te houden, kan de helderheid traploos worden geregeld.

Limpieza · Conservación

Limpiar la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes. Para el pulsador regulador recomendamos una limpieza en seco.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente lo sporco dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente. Per la presa di ricarica raccomandiamo una pulizia a secco, ad es. con aria compressa.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil. Voor de dimmer adviseren wij een droge reiniging.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.

Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente. La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.

Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.

Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.

Si el difusor de la luminaria está defectuoso, se debe sustituir.

Cerrar la luminaria.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.

I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine. La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.

Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.

Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.

Una copertura difettosa dell'apparecchio deve essere sostituita.

Chiudere l'apparecchio.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur. BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules. De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd. Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.

Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.

Een defecte armatuurafscherming moet worden vervangen.

Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

Fuente de alimentación LED	DEV-0402/520
Módulo LED 3000 K abajo	LED-1224/930
Módulo LED 3000 K arriba	LED-1225/930
Pantalla de la carcasa	71 003 492 B3

Ricambi

Alimentatore LED	DEV-0402/520
Modulo LED 3000 K basso	LED-1224/930
Modulo LED 3000 K alto	LED-1225/930
Schermo armatura	71 003 492 B3

Accessoires

LED-netdeel	DEV-0402/520
LED-module 3000 K beneden	LED-1224/930
LED-module 3000 K boven	LED-1225/930
Behuizingafscherming	71 003 492 B3